



Servizio Integrazione Migranti (SIM)

Il SIM, la cui gestione è stata affidata a partire dal 1 aprile 2013 alla Cooperativa sociale Ippogrifo, prevede interventi a favore della popolazione migrante presente in tutti i comuni dell'ambito territoriale di Sondrio; gli interventi, di seguito sinteticamente descritti, possono essere richiesti:

- dagli uffici comunali di uno dei ventidue comuni dell'Ambito territoriale di Sondrio, direttamente o tramite l'assistente sociale dell'Ufficio di Piano;
- dalle scuole di ogni ordine e grado presenti nell'ambito territoriale di Sondrio;
- dall'assistente sociale dell'Ufficio di Piano per la gestione di casi in carico.

Il Servizio SIM prevede la presenza stabile di due mediatori, di cui uno di lingua araba, e il coinvolgimento, su specifica richiesta, di mediatori di differenti nazionalità.

Modello e Gestione.

Ippogrifo ha focalizzato il SIM sull'attività di **mediazione** culturale, sociale, linguistica. La mediazione è interpretata come **strategia** per costruire modelli di integrazione con la comunità migrante e per supportare l'approccio alle singole situazioni complesse.

Il SIM si pone come obiettivo quello di superare l'abitudine ad attribuire alla mediazione l'unica funzione d'interpretariato, di strumento attraverso cui veicolare agli utenti stranieri le regole di funzionamento e di accesso ai servizi erogati. Si vuole invece riconoscere alla mediazione anche l'aspetto di rilevazione e lettura di bisogni, destinati altrimenti a rimanere inespressi o comunque interpretati in una prospettiva monoculturale.

Azioni.

Le azioni del SIM si possono suddividere in quattro tipi:

- interazione con la rete dei soggetti operanti nell'area stranieri;
- facilitazione dell'accesso ai servizi destinati alle famiglie;
- consulenza agli operatori dei servizi pubblici per la gestione dei casi complessi;
- attivazione delle collaborazioni con le scuole.

Contatti.

La sede del servizio è in via Torelli 10.

Il coordinatore del servizio è Michele Del Regno.

Gli operatori del servizio sono Federico Marveggio e Amina Zilal.

Telefono: 0342 050608.

Email: sim@csippogrifo.it

Le mediazioni linguistico culturali devono essere attivate attraverso il portale di gestione delle attività SIM: <http://www.csippogrifo.it/sim/>. Le credenziali di accesso possono essere richieste agli operatori SIM.

Orari di presenza in sede: martedì dalle 14.30 alle 18; giovedì dalle 9.30 alle 13.